



Рис. 9. Своим опытом делится руководитель Львовского центра муковисцидоза к.мед.н. Л. И. Бобер.



Рис. 10. К.мед.н. О. В. Швец (г. Киев) взвешивает «за» и «против» алкогольных напитков.



Рис. 11. С.н.с. Е. А. Крылова докладывает результаты своих исследований.



Рис. 12. Лекцию читает проф. В. М. Копчак (г. Киев).



Рис. 13. Исполнительный директор Клуба, к.мед.н. А. Н. Агибалов (г. Донецк) делает объявление.



Рис. 14. Д.мед.н. А. Д. Зубов (г. Донецк) за активную тактику лечения.



Рис. 15. Приятно получить «Золотую пантеру».



Рис. 16. Президент Клуба, специалисты по муковисцидозу и сотрудники Solvay Pharma на дружеском ужине.



Рис. 17. После лекций можно и расслабиться.

УДК 616.37(063)

ПЯТАЯ ВСТРЕЧА УКРАИНСКОГО КЛУБА ПАНКРЕАТОЛОГОВ

Губергриц Н. Б.

Донецкий национальный медицинский университет, Украина

Ключевые слова: Украинский Клуб Панкреатологов, муковисцидоз, хирургическое лечение хронического панкреатита, остеопатия, медицина в искусстве.

Статья представляет собой отчет об очередной встрече Украинского Клуба Панкреатологов. Кратко изложено содержание докладов, клинического разбора. Обращено внимание на преемственность между консервативным и хирургическим лечением хронического панкреатита, на необходимость своевременной диагностики и лечения остеопатии при панкреатической недостаточности. Проведено обсуждение перспективы организации встречи Европейского Клуба Панкреатологов в Украине.

УДК 616.37(063)

П'ЯТА ЗУСТРІЧ УКРАЇНСЬКОГО КЛУБУ ПАНКРЕАТОЛОГІВ

Губергриц Н. Б.

Донецький національний медичний університет, Україна

Ключові слова: Український Клуб Панкреатологів, муковісцидоз, хірургічне лікування хронічного панкреатиту, остеопатія, медицина в мистецтві.

Стаття є звітом про чергову зустріч Українського Клубу Панкреатологів. Коротко викладено зміст доповідей, клінічного розбору. Звернено увагу на наступність між консервативним і хірургічним лікуванням хронічного панкреатиту, на необхідність своєчасної діагностики й лікування остеопатії при панкреатичній недостатності. Проведено обговорення перспективи організації зустрічі Європейського Клубу Панкреатологів в Україні.

THE FIFTH MEETING OF UKRAINIAN PANCREATIC CLUB

Gubergri N. B.

Donetsk National Medical University, Ukraine

Keywords: Ukrainian Pancreatic Club, cystic fibrosis, surgical treatment of chronic pancreatitis, osteopathy, medicine in art.

Article represents the report of the regular meeting of Ukrainian Pancreatic Club. Argument of reports, clinical consultation was given. Special attention was paid to succession between conservative and surgical treatment of chronic pancreatitis, to necessity of timely diagnostics and treatment of osteopathy in patients with pancreatic insufficiency. Discussion of organization prospect of the European Pancreatic Club meeting in Ukraine was held.